

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



DISPERBYK-163 SG

Versija: 7.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 23.01.2026

Paskutinio leidimo data: 12.12.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1 Produkto identifikatorius

Prekinis pavadinimas : DISPERBYK-163 SG

UFI : J8W8-20TY-G00D-RCH8

Produkto kodas : 000000000000123415

1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Cheminės medžiagos/mišinio : Wetting & Dispersing Additive
paskirtis

1.3 Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

Įmonė : BYK USA LLC
South Cherry Street 524
06492 Wallingford

Telefonas :

Informacija : BYK USA Regulatory Affairs
Telefonas : +1 203-265-2086
Telefaksas :
Elektroninio pašto adresas : BRIEF.BYK.NAFTA@altana.com

1.4 Pagalbos telefono numeris

+44 1235 239670

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Klasifikacija (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008)

Degieji skysčiai, 3 kategorija	H226: Degūs skystis ir garai.
Odos dirginimas, 2 kategorija	H315: Dirgina odą.
Akių dirginimas, 2 kategorija	H319: Sukelia smarkų akių dirginimą.
Kancerogeniškumas, 1B kategorija	H350: Gali sukelti vėžį.
Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - vienkartinis poveikis, 3 kategorija, Centrinė nervų sistema	H336: Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - vienkartinis poveikis, 3 kategorija, Kvėpavimo sistema	H335: Gali dirginti kvėpavimo takus.
--	--------------------------------------

Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis, 2 kategorija	H373: Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.
---	--

Ilgalais (lėtinis) pavojus vandens aplinkai, 3 kategorija	H412: Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
---	--

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



DISPERBYK-163 SG

Versija: 7.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 23.01.2026

Paskutinio leidimo data: 12.12.2025
Spausdinimo data: 27.01.2026

2.2 Ženklavimo elementai

Ženklavimas (REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008)

Pavojaus piktogramos	:	  
Signalinis žodis	:	Pavojinga
Pavojingumo frazės	:	H226 H315 H319 H335 H336 H350 H373 H412 Degūs skystis ir garai. Dirgina odą. Sukelia smarkų akių dirginimą. Gali dirginti kvėpavimo takus. Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą. Gali sukelti vėžį. Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai. Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
Atsargumo frazės	:	Prevencija: P201 P210 P260 P280 Prieš naudojimą gauti specialias instrukcijas. Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, žiežirbų, atviros liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių. Nerūkyti. Neįkvėpti rūko ar garų. Mūvėti apsaugines pirštines/ dėvėti apsauginius drabužius/ naudoti akių (veido) apsaugos priemonės/ naudoti klausos apsaugos priemonės. Greitoji pagalba: P308 + P313 P370 + P378 Esant sąlyčiui arba jeigu numanomas sąlytis: kreiptis į gydytoją. Gaisro atveju: gesinimui naudoti sausą smėlį, sausą cheminę medžiagą ar alkoholiui atsparias putas.

Pavojingi komponentai, kurie turi būti užrašyti etiketėje:

- 1330-20-7 Xylene, mixture of isomers
- 108-65-6 2-metoksi-1-metiletilacetatas
- 98-82-8 kumenas

Papildomas ženklavimas

Skirta tik profesionaliems naudotojams.

DISPERBYK-163 SG

Versija: 7.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 23.01.2026

Paskutinio leidimo data: 12.12.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

2.3 Kiti pavojai

Šios medžiagos / mišinio sudėtyje nėra komponentų, kurie laikomi patvariais, biologiškai besikaupiančiais ir toksiškais (PBT) arba labai patvariais ir labai biologiškai besikaupiančiais (vPvB), kai koncentracija yra 0,1% arba didesnė.

Ekologinė informacija: Šioje medžiagoje/mišinyje nėra komponentų, laikomų turinčiais endokrininę sistemą ardančių savybių pagal REACH reglamento 57 straipsnio f punktą, Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 ar Komisijos reglamentą (ES) 2018/605, kurių koncentracija būtų 0,1 % ar didesnė.

Toksikologinė informacija: Šioje medžiagoje/mišinyje nėra komponentų, laikomų turinčiais endokrininę sistemą ardančių savybių pagal REACH reglamento 57 straipsnio f punktą, Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 ar Komisijos reglamentą (ES) 2018/605, kurių koncentracija būtų 0,1 % ar didesnė.

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis**3.2 Mišiniai**

Cheminė prigimtis : Solution of modified polyurethane

Komponentai

Cheminis pavadinimas	CAS Nr. EB Nr. Indekso Nr. Registracijos numeris	Klasifikacija	Koncentracija (% w/w)
Xylene, mixture of isomers	1330-20-7 01-2119488216-32	Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 (Kvėpavimo sistema) STOT RE 2; H373 Asp. Tox. 1; H304 Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Skin Irrit. 2; H315 Aquatic Chronic 3; H412	>= 20 - < 25
2-metoksi-1-metiletilacetatas	108-65-6 203-603-9 01-2119475791-29	STOT SE 3; H336 Flam. Liq. 3; H226	>= 12,5 - < 20
n-butilacetatas	123-86-4 204-658-1 01-2119485493-29	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Centrinė nervų sistema) EUH066	>= 10 - < 12,5
etilbenzenas	100-41-4 202-849-4	Flam. Liq. 2; H225 Acute Tox. 4; H332 STOT RE 2; H373 (klausos organai) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 3;	>= 5 - < 7

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



DISPERBYK-163 SG

Versija: 7.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 23.01.2026

Paskutinio leidimo data: 12.12.2025
Spausdinimo data: 27.01.2026

kumenas	98-82-8 202-704-5	H412 Flam. Liq. 3; H226 Carc. 1B; H350 STOT SE 3; H335 (Kvėpavimo sistema) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411	$\geq 0,25 - < 0,5$
toluenas	108-88-3 203-625-9	Aquatic Chronic 3; H412 Flam. Liq. 2; H225 Skin Irrit. 2; H315 Repr. 2; H361d STOT SE 3; H336 (Centrinė nervų sistema) STOT RE 2; H373 Asp. Tox. 1; H304	$\geq 0,1 - < 0,25$

Santrumpų paaiškinimus žr. 16 skirsnyje.

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

- Bendroji pagalba : Išnešti iš pavojingos aplinkos.
Lankantis pas gydytoją, parodyti šį saugos duomenų lapą.
Nepalikti nukentėjusio be priežiūros.
- Įkvėpus : Po stiprios ekspozicijos kreiptis į gydytoją.
Jei nukentėjusysis netekęs sąmonės, paguldyti į stabilią padėtį ir kvieisti gydytoją.
- Patekus ant odos : Jei odos dirginimas tęsiasi, kreiptis į gydytoją.
Patekus ant odos, gerai nuplauti vandeniu.
Nuvilkinti suterštus drabužius.
- Patekus į akis : Nedelsiant gerai praplauti akį (-is) tekančiu vandeniu.
Išimti kontaktinius lęšius.
Saugoti nepažeistą akį.
Plaunamos plačiai atmerktos akys.
Jei akių dirginimas tęsiasi, kreiptis į gydytoją.
- Prarijus : Kvėpavimo takai turi būti švarūs.
Neduoti pieno ar alkoholinių gėrimų.
Asmeniui, neturinčiam sąmonės, nieko neduoti.
Jei simptomai toliau išlieka, kvieisti gydytoją.
Nukentėjusį nedelsiant nuvežti į ligoninę.

4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

- Simptomai : Informacijos neturima.
- Rizikos : Dirgina odą.

DISPERBYK-163 SGVersija: 7.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 23.01.2026

Paskutinio leidimo data: 12.12.2025
Spausdinimo data: 27.01.2026

Sukelia smarkų akių dirginimą.
Gali dirginti kvėpavimo takus.
Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
Gali sukelti vėžį.
Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.

4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Gydymas : Informacijos neturima.

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės**5.1 Gesinimo priemonės**

Tinkamos gesinimo priemonės : Alkoholiui atsparios putos
Anglies dioksidas (CO₂)
Sausas chemikalas

Netinkamos gesinimo priemonės : Stipri vandens čiurkšlė

5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Specifiniai pavojai gaisro metu : Neleisti gaisro gesinimo nuotekoms patekti į kanalizaciją ar vandens telkinius.

Pavojingi degimo produktai : Anglies oksidai
Azoto oksidai (NO_x)

5.3 Patarimai gaisrininkams

Speciali apsaugos įranga, skirta gaisrininkams : Gesinant gaisrą, jei būtina, naudoti autonominius kvėpavimo aparatus.

Tolesnė informacija : Atskirai surinkti užterštą gaisro gesinimo vandenį, kuris neturi būti nuleidžiamas į nuotekas.
Gaisro liekanos ir užterštas gaisro gesinimo vanduo turi būti pašalinti pagal vietinių taisyklių reikalavimus.
Priešgaisrinės saugos sumetimais, kanistrai turėtų būti sandėliuojami atskirai.
Naudoti vandens pusrus sandariai uždarytų talpyklų atvėsinimui.

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės**6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros**

Asmens atsargumo priemonės : Naudoti asmenines apsaugos priemones.
Pašalinti visus užsidegimo šaltinius.
Evakuoti darbuotojus į saugias vietas.

DISPERBYK-163 SG

Versija: 7.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 23.01.2026

Paskutinio leidimo data: 12.12.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

Saugotis garų, sudarančių sprogias koncentracijas,
susikaupimo. Garai gali kauptis pažemio zonose.

6.2 Ekologinės atsargumo priemonės

Ekologinės atsargumo priemonės : Apsaugoti nuo produkto patekimo į nuotekas.
Apsaugoti nuo tolesnių nutekėjimų ar išsiliejimų, jeigu saugu tai daryti.
Jei produktu užteršiamos upės, ežerai ar nuotekų sistema, informuoti atsakingas institucijas.

6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Valymo procedūros : Išsiliejusį skystį surinkti nedegiomis ir sugeriančiomis medžiagomis (pvz., smėliu, gruntu, vermikulitu) ir supilti į konteinerius (žiūrėti 13 skyrių).

6.4 Nuoroda į kitus skirsnius

Informaciją apie atliekų tvarkymą rasite 13 sk., Informacija apie asmenines apsaugos priemones pateikta 8 skirsnyje.

7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas**7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**

Saugaus naudojimo rekomendacijos : Vengti aerozolių susidarymo.
Neįkvėpti garų, dulkių.
Vengti patekimo ant odos ir į akis.
Informacija apie asmenines apsaugos priemones pateikta 8 skirsnyje.
Naudojimo vietose draudžiama rūkyti, valgyti ir gerti.
Imtis atsargumo priemonių elektrostatinėms iškrovoms išvengti.
Darbo patalpoje užtikrinti pakankamą oro pasikeitimą ir ištraukimą.
Būgną atidaryti atsargiai, nes turinys gali būti suslėgtas.
Nuoplovas šalinti pagal vietines ir nacionalines taisykles.

Patarimai apie apsaugą nuo gaisro ir sprogo : Nepurkšti į atvirą liepsną ar ant bet kokios įkaitintos medžiagos. Imtis būtinų veiksmų elektrostatinėms iškrovoms (kurios gali sukelti organinių medžiagų garų užsidegimą) išvengti. Laikyti atokiai nuo atviros liepsnos, įkaitintų paviršių ir uždegimo šaltinių.

Higienos priemonės : Naudojant nevalgyti ir negerti. Naudojant nerūkyti. Plauti rankas prieš pertraukas ir darbo dienos pabaigoje.

7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpykloms : Nerūkyti. Laikyti pakuotę sandariai uždarytą gerai vėdinamoje vietoje. Atidarytas pakuotes būtina sandariai uždaryti ir laikyti vertikaliai, kad neištekėtų. Elektros įranga / darbinės medžiagos turi atitikti technologijų saugos standartus.

Daugiau informacijos apie : Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



DISPERBYK-163 SG

Versija: 7.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 23.01.2026

Paskutinio leidimo data: 12.12.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

stabilumą sandėliavimo metu

7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Konkretus (-ūs) naudojimo : Neturima duomenų
atvejis (-ai)

8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga

8.1 Kontrolės parametrai

Poveikio darbo vietoje ribos

Komponentai	CAS Nr.	Vertės tipas (Poveikio forma)	Kontrolės parametrai	Šaltinis
Xylene, mixture of isomers	1330-20-7	IPRD	50 ppm 221 mg/m ³	LT OEL
Tolesnė informacija: patekimas per nepažeistą odą				
		TPRD	100 ppm 442 mg/m ³	LT OEL
Tolesnė informacija: patekimas per nepažeistą odą				
		TWA	50 ppm 221 mg/m ³	2000/39/EC
Tolesnė informacija: Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas, žymintis odą, reiškia, kad medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro odą, Orientacinis				
		STEL	100 ppm 442 mg/m ³	2000/39/EC
Tolesnė informacija: Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas, žymintis odą, reiškia, kad medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro odą, Orientacinis				
2-metoksi-1-metiletilacetatas	108-65-6	TWA	50 ppm 275 mg/m ³	2000/39/EC
Tolesnė informacija: Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas, žymintis odą, reiškia, kad medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro odą, Orientacinis				
		STEL	100 ppm 550 mg/m ³	2000/39/EC
Tolesnė informacija: Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas, žymintis odą, reiškia, kad medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro odą, Orientacinis				
		IPRD	50 ppm 250 mg/m ³	LT OEL
Tolesnė informacija: patekimas per nepažeistą odą				
		TPRD	75 ppm 400 mg/m ³	LT OEL
Tolesnė informacija: patekimas per nepažeistą odą				
n-butilacetatas	123-86-4	STEL	150 ppm 723 mg/m ³	2019/1831/E U
Tolesnė informacija: Orientacinis				
		TWA	50 ppm 241 mg/m ³	2019/1831/E U

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



DISPERBYK-163 SG

Versija: 7.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 23.01.2026

Paskutinio leidimo data: 12.12.2025
Spausdinimo data: 27.01.2026

	Tolesnė informacija: Orientacinis			
		IPRD	50 ppm 241 mg/m ³	LT OEL
		TPRD	150 ppm 723 mg/m ³	LT OEL
etilbenzenas	100-41-4	TWA	100 ppm 442 mg/m ³	2000/39/EC
	Tolesnė informacija: Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas, žymintis odą, reiškia, kad medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro odą, Orientacinis			
		STEL	200 ppm 884 mg/m ³	2000/39/EC
	Tolesnė informacija: Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas, žymintis odą, reiškia, kad medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro odą, Orientacinis			
		IPRD	100 ppm 442 mg/m ³	LT OEL
	Tolesnė informacija: patekimas per nepažeistą odą			
		TPRD	200 ppm 884 mg/m ³	LT OEL
	Tolesnė informacija: patekimas per nepažeistą odą			
kumenas	98-82-8	TWA	20 ppm 100 mg/m ³	2000/39/EC
	Tolesnė informacija: Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas, žymintis odą, reiškia, kad medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro odą, Orientacinis			
		STEL	50 ppm 250 mg/m ³	2000/39/EC
	Tolesnė informacija: Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas, žymintis odą, reiškia, kad medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro odą, Orientacinis			
		IPRD	10 ppm 50 mg/m ³	LT OEL
	Tolesnė informacija: patekimas per nepažeistą odą			
		TPRD	35 ppm 170 mg/m ³	LT OEL
	Tolesnė informacija: patekimas per nepažeistą odą			
		TWA	10 ppm 50 mg/m ³	2019/1831/E U
	Tolesnė informacija: Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas oda reiškia, kad didelis medžiagos kiekis į organizmą gali prasiskverbti per odą., Orientacinis			
		STEL	50 ppm 250 mg/m ³	2019/1831/E U
	Tolesnė informacija: Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas oda reiškia, kad didelis medžiagos kiekis į organizmą gali prasiskverbti per odą., Orientacinis			
toluenas	108-88-3	TWA	50 ppm 192 mg/m ³	2006/15/EC
	Tolesnė informacija: Orientacinis, Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas, žymintis odą, reiškia, kad medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro odą			

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



DISPERBYK-163 SG

Versija: 7.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 23.01.2026

Paskutinio leidimo data: 12.12.2025
Spausdinimo data: 27.01.2026

	STEL	100 ppm 384 mg/m ³	2006/15/EC
Tolesnė informacija: Orientacinis, Prie profesinio poveikio ribinės vertės pridėtas užrašas, žymintis odą, reiškia, kad medžiaga į organizmą gali prasiskverbti pro odą			
	IPRD	50 ppm 192 mg/m ³	LT OEL
Tolesnė informacija: pateikimas per nepažeistą odą, Poveikis reprodukcijai			
	TPRD	100 ppm 384 mg/m ³	LT OEL
Tolesnė informacija: pateikimas per nepažeistą odą, Poveikis reprodukcijai			

Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė (DNEL) pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Medžiagos pavadinimas	Naudojimo pabaiga	Paveikimo būdai	Potencialus poveikis sveikatai	Vertė
Xylene, mixture of isomers	Darbuotojai	Įkvėpimas	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	221 mg/m ³
	Darbuotojai	Įkvėpimas	Ūmus - vietinis poveikis	442 mg/m ³
	Darbuotojai	Odos	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	212 mg/kg
	Vartotojai	Įkvėpimas	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	65,3 mg/m ³
	Vartotojai	Odos	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	125 mg/kg
2-metoksi-1-metiletilacetatas	Vartotojai	Oralinis	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	1,5 mg/kg
	Vartotojai	Įkvėpimas	Ūmus - vietinis poveikis	260 mg/m ³
	Darbuotojai	Sąlytis su oda	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	796 mg/kg
	Darbuotojai	Įkvėpimas	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	275 mg/m ³
	Vartotojai	Sąlytis su oda	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	320 mg/kg
n-butilacetatas	Vartotojai	Įkvėpimas	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	33 mg/m ³
	Vartotojai	Nurijimas	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	36 mg/kg
	Darbuotojai	Įkvėpimas	Ūmus - vietinis poveikis	550 mg/m ³
	Vartotojai	Įkvėpimas	Ūmus - vietinis poveikis	33 mg/m ³
	Darbuotojai	Įkvėpimas	Ūmus - vietinis poveikis	600 mg/m ³
	Darbuotojai	Įkvėpimas	Ilgalaikis - vietinis poveikis	300 mg/m ³
	Vartotojai	Įkvėpimas	Ūmus - vietinis poveikis	300 mg/m ³
	Vartotojai	Įkvėpimas	Ilgalaikis - vietinis poveikis	35,7 mg/m ³
	Darbuotojai	Odos	Ilgalaikis - sisteminis	11 mg/kg

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



DISPERBYK-163 SG

Versija: 7.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 23.01.2026

Paskutinio leidimo data: 12.12.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

			poveikis	
	Darbuotojai	Odos	Ūmus - sisteminis poveikis	11 mg/kg
	Vartotojai	Odos	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	6 mg/kg
	Vartotojai	Odos	Ūmus - sisteminis poveikis	6 mg/kg
	Vartotojai	Oralinis	Ilgalaikis - sisteminis poveikis	2 mg/m3
	Vartotojai	Oralinis	Ūmus - sisteminis poveikis	2 mg/m3

Prognozuojama poveikio nesukelianti koncentracija (PNEC) pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

Medžiagos pavadinimas	Aplinkos sritis	Vertė
Xylene, mixture of isomers	Gėlasis vanduo	0,327 mg/l
	Jūros vanduo	0,327 mg/l
	Gėlojo vandens nuosėdos	12,46 mg/kg
	Jūros nuosėdos	12,46 mg/kg
	Dirvožemis	2,31 mg/kg
2-metoksi-1-metiletilacetatas	Nuotekų valymo įrenginys	6,58 mg/l
	Intermittent releases	0,327 mg/l
	Gėlasis vanduo	0,635 mg/l
	Jūros vanduo	0,0635 mg/l
	Intermittent releases	6,35 mg/l
n-butylacetatas	Nuotekų valymo įrenginys	100 mg/l
	Gėlojo vandens nuosėdos	3,29 mg/kg
	Jūros nuosėdos	0,329 mg/kg
	Dirvožemis	0,29 mg/kg
	Gėlasis vanduo	0,18 mg/l
	Jūros vanduo	0,018 mg/l
	Intermittent releases	0,36 mg/l
	Gėlojo vandens nuosėdos	0,981 mg/kg
	Jūros nuosėdos	0,0981 mg/kg
	Dirvožemis	0,0903 mg/kg
	Nuotekų valymo įrenginys	35,6 mg/l

8.2 Poveikio kontrolė

Asmeninės apsauginės priemonės

Akių ir (arba) veido apsauga : Indelis akims plauti su švariu vandeniu
Sandariai prigludantys apsauginiai akiniai
Dėvėti (ar naudoti) veido skydelį ir apsauginį kostiumą , kilus nenormalaus perdirbimo problemoms.

Rankų apsauga

Medžiaga : butilkaučiukas
Prasiskverbimo laiką : > 480 min
Pirštinių storis : 0,7 mm

Paaiškinimai : Tinkamumas specifiniam darbui buvo aptartas su apsauginių pirštinių gamintoju.

Odos ir kūno apsaugos : Nepralaidūs apsauginiai drabužiai

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



DISPERBYK-163 SG

Versija: 7.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 23.01.2026

Paskutinio leidimo data: 12.12.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

priemonės	Kūno apsaugos priemonės pasirinkti pagal pavojingų medžiagų koncentraciją ir kiekį darbo vietoje.
Kvėpavimo organų apsauga	: Garų susidarymo atveju naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonę su aprobuotu filtru.
Poveikio aplinkai kontrolė	
Bendroji pagalba	: Apsaugoti nuo produkto patekimo į nuotekas. Apsaugoti nuo tolesnių nutekėjimų ar išsiliejimų, jeigu saugu tai daryti. Jei produktu užteršiamos upės, ežerai ar nuotekų sistema, informuoti atsakingas institucijas.

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

9.1 Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

Fizinė būsena	: skystas
Spalva	: bespalvė
Kvapas	: panašus į esterio
Kvapo atsiradimo slenkstis	: Neturima duomenų
Lydimosi/užšalimo temperatūra	: < 0 °C Metodas: derived
Pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas,	: 124,00 °C Metodas: derived
Viršutinė sprogo riba / Viršutinė degumo riba	: 12,00 %(V)
Žemutinė sprogo riba / Žemutinė degumo riba	: 1,20 %(V)
Pliūpsnio temperatūra	: 28,00 °C Metodas: 48 (Abel-Pensky) DIN 51755
Savaiminio užsidegimo temperatūra	: > 200 °C Metodas: DIN 51794
Skilimo temperatūra	: Neturima duomenų
pH	: 5 (20 °C) Koncentracija: 1 % Metodas: Universal pH-value indicator
Klampa	
Dinaminė klampa	: Neturima duomenų

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



DISPERBYK-163 SG

Versija: 7.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 23.01.2026

Paskutinio leidimo data: 12.12.2025
Spausdinimo data: 27.01.2026

Kinematinė klampa	:	180 mm ² /s (40,00 °C)
Tirpumas		
Tirpumas vandenyje	:	nemaišus
Tirpumas kituose tirpikliuose	:	Neturima duomenų
Pasiskirstymo koeficientas: n- oktanolis/vanduo	:	Neturima duomenų
Garų slėgis	:	7 hPa (20,00 °C) Metodas: derived
Santykinis tankis	:	Neturima duomenų
Tankis	:	0,9925 g/cm ³ (20,00 °C, 1.013 hPa) Metodas: 4 (20°C oscillating U-tube)
Tūrinis tankis	:	Netaikoma
Santykinis garų tankis	:	Neturima duomenų

9.2 Kita informacija

Užsiliepsnojamumas (skysčiai)	:	Palaiko degimą
Garavimo greitis	:	Neturima duomenų

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

10.1 Reaktingumas

Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

10.2 Cheminis stabilumas

Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

10.3 Pavojingų reakcijų galimybė

Pavojingos reakcijos	:	Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.
		Garai gali sudaryti sprogius mišinius su oru.

10.4 Vengtinios sąlygos

Vengtinios sąlygos	:	Šiluma, liepsnos ir kibirkštys.
--------------------	---	---------------------------------

10.5 Nesuderinamos medžiagos

Vengtinios medžiagos	:	Stiprūs oksidatoriai
----------------------	---	----------------------

DISPERBYK-163 SG

Versija: 7.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 23.01.2026

Paskutinio leidimo data: 12.12.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

10.6 Pavojingi skilimo produktai

Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija**11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008****Ūmus toksiškumas**

Neklasifikuota dėl duomenų trūkumo.

Produktas:

Ūmus toksiškumas prarijus : Paaiškinimai: Neturima duomenų

Ūmus toksiškumas įkvėpus : Ūmaus toksiškumo įvertis: > 20 mg/l
Poveikio trukmė: 4 h
Bandymo atmosfera: garai
Metodas: Skaičiavimo metodas

Ūmus toksiškumas susilietus su oda : Ūmaus toksiškumo įvertis: > 2.000 mg/kg
Metodas: Skaičiavimo metodas

Komponentai:**Xylene, mixture of isomers:**

Ūmus toksiškumas prarijus : LD50 (Žiurkė): 4.300 mg/kg
Metodas: EB Direktyva 92/69/EEC B.1 Ūminis toksiškumas (oralinis)
GLP: ne

Ūmus toksiškumas susilietus su oda : LD50 (Triušis): > 4.200 mg/kg
GLP: Informacijos neturima.

2-metoksi-1-metiletilacetatas:

Ūmus toksiškumas prarijus : LD50 (Žiurkė, patelė): > 5.000 mg/kg
Metodas: OECD Bandymų gairės 401
GLP: taip

Ūmus toksiškumas įkvėpus : Paaiškinimai: Neturima duomenų

Ūmus toksiškumas susilietus su oda : Paaiškinimai: Neturima duomenų

n-butilacetatas:

Ūmus toksiškumas prarijus : LD50 (Žiurkė, patinas): > 10.000 mg/kg
Metodas: OECD Bandymų gairės 423

Ūmus toksiškumas įkvėpus : LC50 (Žiurkė, patinas ir patelė): > 21,1 mg/l
Poveikio trukmė: 4 h
Bandymo atmosfera: garai
Metodas: OECD Bandymų gairės 403
GLP: taip

DISPERBYK-163 SG

Versija: 7.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 23.01.2026

Paskutinio leidimo data: 12.12.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

Ūmus toksiškumas susilietus : LD50 (Triušis, patinas ir patelė): > 14.000 mg/kg
su oda Metodas: OECD Bandymų gairės 402

Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas

Dirgina odą.

Produktas:

Paaiškinimai : Gali dirginti odą.
Gali sukelti odos dirginimą jautriems asmenims.

Komponentai:**2-metoksi-1-metiletilacetatas:**

Rūšis : Triušis
Metodas : OECD Bandymų gairės 404
Rezultatas : Nedirgina odos
GLP : taip

n-butilacetatas:

Rūšis : Triušis
Metodas : OECD Bandymų gairės 404
Rezultatas : Nedirgina odos

Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas

Sukelia smarkų akių dirginimą.

Produktas:

Paaiškinimai : Sukelia smarkų akių dirginimą.

Komponentai:**2-metoksi-1-metiletilacetatas:**

Rūšis : Triušis
Metodas : OECD Bandymų gairės 405
Rezultatas : Nedirgina akių
GLP : taip

n-butilacetatas:

Rūšis : Triušis
Metodas : OECD Bandymų gairės 405
Rezultatas : Nedirgina akių
GLP : taip

Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas**Odos jautrinimas**

Neklasifikuota dėl duomenų trūkumo.

DISPERBYK-163 SG

Versija: 7.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 23.01.2026

Paskutinio leidimo data: 12.12.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

Kvėpavimo takų sensibilizacija

Neklasifikuota dėl duomenų trūkumo.

Produktas:

Paaiškinimai : Neturima duomenų

Komponentai:**2-metoksi-1-metiletilacetatas:**

Rūšis : Jūrų kiaulytė
Metodas : OECD Bandymų gairės 406
Rezultatas : Ne odos dirgiklis.
GLP : taip

n-butilacetatas:

Bandymo tipas : Buchlerio testas
Rūšis : Jūrų kiaulytė
Metodas : OECD Bandymų gairės 406
Rezultatas : Nesukelia odos jautrinimo.

Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms

Neklasifikuota dėl duomenų trūkumo.

Produktas:

Genotoksiškumas in vitro : Paaiškinimai: Neturima duomenų

Genotoksiškumas (in vivo) : Paaiškinimai: Neturima duomenų

Kancerogeniškumas

Gali sukelti vėžį.

Produktas:

Paaiškinimai : Neturima duomenų

Toksiškumas reprodukcijai

Neklasifikuota dėl duomenų trūkumo.

Produktas:

Poveikis vaisingumui : Paaiškinimai: Neturima duomenų

Poveikis vaisiaus vystymuisi : Paaiškinimai: Neturima duomenų

STOT (vienkartinis poveikis)

Gali dirginti kvėpavimo takus.

Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

Produktas:

Paaiškinimai : Neturima duomenų

DISPERBYK-163 SG

Versija: 7.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 23.01.2026

Paskutinio leidimo data: 12.12.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

STOT (kartotinis poveikis)

Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.

Produktas:

Paaiškinimai : Neturima duomenų

Kartotinių dozių toksiškumas**Produktas:**

Paaiškinimai : Neturima duomenų

Paaiškinimai : Neturima duomenų

Toksiškumas įkvėpus

Neklasifikuota dėl duomenų trūkumo.

Produktas:

Neturima duomenų

11.2 Informacija apie kitus pavojus**Endokrininės sistemos ardamosios savybės****Produktas:**

Vertinimas : Šioje medžiagoje/mišinyje nėra komponentų, laikomų turinčiais endokrininę sistemą ardančių savybių pagal REACH reglamento 57 straipsnio f punktą, Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 ar Komisijos reglamentą (ES) 2018/605, kurių koncentracija būtų 0,1 % ar didesnė.

Tolesnė informacija**Produktas:**

Paaiškinimai : Perteklinės ekspozicijos simptomai gali būti galvos skausmas, svaigimas, nuovargis, pykinimas ir vėmimas. Koncentracijos, ženkliai viršijančios profesinės ekspozicijos ribines vertes, gali sukelti narkotinį poveikį. Tirpikliai gali pašalinti odos riebalus.

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija**12.1 Toksiškumas****Produktas:**

Toksiškumas žuvims : Paaiškinimai: Neturima duomenų

Toksiškumas dafnijoms ir
kitiems vandens
bestuburiams : Paaiškinimai: Neturima duomenų

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



DISPERBYK-163 SG

Versija: 7.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 23.01.2026

Paskutinio leidimo data: 12.12.2025
Spausdinimo data: 27.01.2026

Komponentai:

Xylene, mixture of isomers:

Toksiškumas dafnijoms ir
kitiems vandens
bestuburiams : EC50 (Daphnia magna (Dafnija)): 1 mg/l
Poveikio trukmė: 24 h
Bandymo tipas: Imobilizacija
Metodas: OECD Bandymų metodika 202

Toksiškumas dumbliams ir
(arba) vandens augalams : EC50 (Selenastrum capricornutum (žalieji dumbliai)): 2,2 mg/l
Poveikio trukmė: 72 h
Bandymo tipas: statinis bandymas
Metodas: OECD Bandymų metodika 201
GLP: taip

NOEC (Pseudokirchneriella subcapitata (žaliadumbliai)): 0,44
mg/l
Poveikio trukmė: 72 h
Bandymo tipas: Augimo slopinimas
Metodas: OECD Bandymų metodika 201

Toksiškumas žuvims (Lėtinis
toksiškumas) : NOEC: > 1,3 mg/l
Poveikio trukmė: 56 d
Rūšis: Oncorhynchus mykiss (Vaivorykštinis upėtakis)

Toksiškumas dafnijoms ir
kitiems vandens
bestuburiams (Lėtinis
toksiškumas) : NOEC: 1,17 mg/l
Poveikio trukmė: 7 d
Rūšis: Daphnia sp. (Dafnijos)

NOEC: 0,96 mg/l
Poveikio trukmė: 7 d
Rūšis: Daphnia sp. (Dafnijos)

2-metoksi-1-metiletilacetatas:

Toksiškumas žuvims : LC50 (Žuvys): 100 - 180 mg/l
Poveikio trukmė: 96 h
Bandymo tipas: statinis bandymas
Metodas: OECD Bandymų gairės 203
GLP: ne

Toksiškumas dumbliams ir
(arba) vandens augalams : EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata (žaliadumbliai)): >
1.000 mg/l
Poveikio trukmė: 96 h
Bandymo tipas: statinis bandymas
Metodas: OECD Bandymų metodika 201
GLP: ne

n-butilacetatas:

Toksiškumas žuvims : LC50 (Pimephales promelas (Bukagalvė rainė)): 18 mg/l
Poveikio trukmė: 96 h
Metodas: OECD Bandymų gairės 203

Toksiškumas dafnijoms ir : EC50 (Daphnia magna (Dafnija)): 44 mg/l

DISPERBYK-163 SG

Versija: 7.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 23.01.2026

Paskutinio leidimo data: 12.12.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

kitiems vandens bestuburiams		Poveikio trukmė: 48 h
Toksiškumas dumbliams ir (arba) vandens augalams	:	ErC50 (Scenedesmus subspicatus): 675 mg/l Poveikio trukmė: 72 h
Toksiškumas dafnijoms ir kitiems vandens bestuburiams (Lėtinis toksiškumas)	:	NOEC: 23 mg/l Pabaiga: Reproduction Poveikio trukmė: 21 d Rūšis: Daphnia magna (Dafnija) Metodas: OECD Bandymų metodika 211

12.2 Patvarumas ir skaidomumas**Produktas:**

Biologinis skaidomumas : Paaiškinimai: Neturima duomenų

Komponentai:**Xylene, mixture of isomers:**Biologinis skaidomumas : Bandymo tipas: aerobinis
Rezultatas: Lengvai biologiškai skaidomas.
Metodas: OECD Bandymų gairės 301F
GLP: taip**2-metoksi-1-metiletilacetatas:**Biologinis skaidomumas : Rezultatas: Lengvai biologiškai skaidomas.
Metodas: OECD Bandymų gairės 301F
GLP: taip**n-butilacetatas:**Biologinis skaidomumas : Rezultatas: Lengvai biologiškai skaidomas.
Metodas: OECD Bandymų gairės 301D**12.3 Bioakumuliacijos potencialas****Produktas:**

Bioakumuliacija : Paaiškinimai: Neturima duomenų

Komponentai:**Xylene, mixture of isomers:**Bioakumuliacija : Rūšis: Oncorhynchus mykiss (Vaivorykštinis upėtakis)
Poveikio trukmė: 56 d
Biokoncentracijos koeficientą (BCF): 25,9
GLP: nePasiskirstymo koeficientas: : Pow: 3,2 (20 °C)
n-oktanolis/vanduo pH: 7

DISPERBYK-163 SG

Versija: 7.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 23.01.2026

Paskutinio leidimo data: 12.12.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

2-metoksi-1-metiletilacetatas:

Pasiskirstymo koeficientas: : log Pow: 1,2 (20 °C)
n-oktanolis/vanduo pH: 6,8
Metodas: OECD Bandymų metodika 117
GLP: taip

n-butilacetatas:

Pasiskirstymo koeficientas: : log Pow: 2,3 (25 °C)
n-oktanolis/vanduo pH: 7
Metodas: OECD Bandymų metodika 117
GLP: taip

12.4 Judumas dirvožemyje

Neturima duomenų

12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**Produktas:**

Vertinimas : Šios medžiagos / mišinio sudėtyje nėra komponentų, kurie laikomi patvariais, biologiškai besikaupiančiais ir toksiškais (PBT) arba labai patvariais ir labai biologiškai besikaupiančiais (vPvB), kai koncentracija yra 0,1% arba didesnė.

12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės**Produktas:**

Vertinimas : Šioje medžiagoje/mišinyje nėra komponentų, laikomų turinčiais endokrininę sistemą ardančių savybių pagal REACH reglamento 57 straipsnio f punktą, Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2017/2100 ar Komisijos reglamentą (ES) 2018/605, kurių koncentracija būtų 0,1 % ar didesnė.

12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis**Produktas:**

Papildoma ekologinė informacija : Neprofesionalaus naudojimo ar šalinimo atveju turi būti atsižvelgta į pavojų aplinkai.
Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas**13.1 Atliekų tvarkymo metodai**

Produktas : Neleidžiamas produkto patekimas į nuotekas, vandens šaltinius ar gruntą.
Produktais ar panaudotomis talpyklomis neužteršti vandens telkinių, vandenų kelių ar griovių.
Nukreipti į licenciją turinčią atliekų tvarkymo įmonę.

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



DISPERBYK-163 SG

Versija: 7.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 23.01.2026

Paskutinio leidimo data: 12.12.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

Užterštos pakuotės : Ištuštinti likusį kiekį.
Šalinti kaip nenaudotą produktą.
Tuščios talpyklos pakartotinai nenaudoti.
Nedeginti ar nepjaustyti dujiniu pjovikliu tuščių statinių.

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

14.1 JT numeris ar ID numeris

ADR : UN 1993
RID : UN 1993
IMDG : UN 1993
IATA : UN 1993

14.2 JT teisingas krovinio pavadinimas

ADR : LIEPSNUSIS SKYSTIS, K.N.
(Xylene, n-Butylacetate)
RID : LIEPSNUSIS SKYSTIS, K.N.
(Xylene, n-Butylacetate)
IMDG : FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.
(XYLENE, BUTYL ACETATE)
IATA : Flammable liquid, n.o.s.
(Xylene, Butyl acetate)

14.3 Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

ADR : 3
RID : 3
IMDG : 3
IATA : 3

14.4 Pakuotės grupė

ADR
Pakuotės grupė : III
Klasifikacinis kodas : F1
Pavojaus rūšies identifikacinis numeris : 30
Etiketės : 3
Apribojimų, taikomų važiuojant per tunelius, kodas : D/E
RID
Pakuotės grupė : III
Klasifikacinis kodas : F1
Pavojaus rūšies identifikacinis numeris : 30

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



DISPERBYK-163 SG

Versija: 7.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 23.01.2026

Paskutinio leidimo data: 12.12.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

Etiketės : 3

IMDG

Pakuotės grupė : III
Etiketės : 3
EmS Kodas : F-E, S-E
Paaiškinimai : IMDG Code segregation group - none

IATA (Kroviny)

Pakavimo instrukcija : 366
(krovininis lėktuvas)
Pakuotės grupė : III
Etiketės : Flammable Liquids

IATA (Keleivis)

Pakavimo instrukcija : 355
(keleivinis lėktuvas)
Pakavimo instrukcija (LQ) : Y344
Pakuotės grupė : III
Etiketės : Flammable Liquids

14.5 Pavojus aplinkai

ADR

Aplinkai pavojinga : ne

RID

Aplinkai pavojinga : ne

IMDG

Jūrų teršalas : ne

14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams

Čia pateikta gabenimo klasifikacija (-os) skirtos tik informaciniams tikslams ir paremtos tik nesupakuotos medžiagos savybėmis, pagal saugos duomenų lape pateiktą aprašymą. Gabenimo klasifikacijos gali skirtis priklausomai nuo transportavimo būdo, pakuočių dydžių bei regioninių ir šalies įstatymų.

14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

Netaikoma produktui gamyklinėje pakuotėje.

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

REACH - Tam tikrų pavojingų medžiagų, mišinių ir gaminių gamybos, tiekimo rinkai bei naudojimo apribojimai (XVII Priedas) : Reikia atsižvelgti į toliau nurodytų įrašų apribojimo sąlygas:
Numeris sąrašė 3

Numeris sąrašė 5: benzenas

Numeris sąrašė 20: dibutilalavo
dilauratas, tributilalavo junginiai

Numeris sąrašė 28: kumenas

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



DISPERBYK-163 SG

Versija: 7.0
SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 23.01.2026

Paskutinio leidimo data: 12.12.2025
Spausdinimo data: 27.01.2026

	Numeris sąraše 48: toluenas
	Numeris sąraše 72: benzenas
	Numeris sąraše 75: Jei norite naudoti šį produktą tatuiruočių rašalui, kreipkitės į platintoją.
REACH - Labai pavojingų medžiagų, kurioms reikalinga autorizacija, sąrašas (59 straipsnis).	: Produkto sudėtyje nėra didelį susirūpinimą keliančių medžiagų (Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH), 57 straipsnis).
REACH - Autorizuotinių cheminių medžiagų sąrašas (XIV Priedas)	: Netaikoma
Seveso III: Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/18/ES dėl didelių, su pavojingomis cheminėmis medžiagomis susijusių avarijų pavojaus kontrolės.	P5c DEGIEJI SKYSČIAI

15.2 Cheminės saugos vertinimas

Netaikoma

16 SKIRSNIS. Kita informacija

Elementai, kuriuose yra atitinkamų ankstesnės versijos pakeitimų, šio dokumento tekste yra paryškinti dviem vertikaliomis eilutėmis.

Pilnas H teiginių tekstas

H225	: Labai degūs skystis ir garai.
H226	: Degūs skystis ir garai.
H304	: Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.
H312	: Kenksminga susilietus su oda.
H315	: Dirgina odą.
H319	: Sukelia smarkų akių dirginimą.
H332	: Kenksminga įkvėpus.
H335	: Gali dirginti kvėpavimo takus.
H336	: Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.
H350	: Gali sukelti vėžį.
H361d	: Įtariama, kad gali pakenkti negimusiam kūdikiui.
H373	: Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.
H411	: Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
H412	: Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.
EUH066	: Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džūvimą arba skilinėjimą.

DISPERBYK-163 SG

Versija: 7.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 23.01.2026

Paskutinio leidimo data: 12.12.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

Kitų santrumpų pilnas tekstas

Acute Tox.	: Ūmus toksiškumas
Aquatic Chronic	: Ilgalaikis (lėtinis) pavojus vandens aplinkai
Asp. Tox.	: Aspiracijos pavojus
Carc.	: Kancerogeniškumas
Eye Irrit.	: Akių dirginimas
Flam. Liq.	: Degieji skysčiai
Repr.	: Toksiškumas reprodukcijai
Skin Irrit.	: Odos dirginimas
STOT RE	: Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - kartotinis poveikis
STOT SE	: Specifinis toksiškumas konkrečiam organui - vienkartinis poveikis
2000/39/EC	: Komisijos Direktyva 2000/39/EB nustatanti pirmąjį orientacinių profesinio poveikio ribinių dydžių sąrašą
2006/15/EC	: Orientacinių profesinio poveikio ribinių verčių sąrašą
2019/1831/EU	: Europa. Komisijos Direktyva 2019/1831/ES kuria sudaromas penktasis orientacinių profesinio poveikio ribinių verčių sąrašas
LT OEL	: Kenksmingų cheminių medžiagų koncentracijų ribinės vertės darbo aplinkos ore
2000/39/EC / TWA	: Ribinės vertės - 8 valandos
2000/39/EC / STEL	: Trumpalaikis poveikio ribinės
2006/15/EC / TWA	: Ribinės vertės - 8 valandos
2006/15/EC / STEL	: Trumpalaikis poveikio ribinės
2019/1831/EU / TWA	: Ribinės vertės - 8 valandos
2019/1831/EU / STEL	: Trumpalaikis poveikio ribinės
LT OEL / IPRD	: Ilgalaikio poveikio ribinis dysis
LT OEL / TPRD	: Trumpalaikio poveikio ribinis dysis

ADN - Europos sutartis dėl tarptautinio pavojingų prekių pervežimo vidaus vandens keliais (angl. „European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways“); ADR - Sutartis dėl tarptautinio pavojingų prekių pervežimo keliu (angl. „Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road“); AIIIC - Australijos pramoninių cheminių medžiagų sąrašas; ASTM - Amerikos bandymų ir medžiagų draugija (angl. „American Society for the Testing of Materials“); bw - Kūno svoris; CLP - Klasifikavimo, ženklinimo, pakavimo reglamentas; reglamentas (EB) Nr. 1272/2008; CMR - Kancerogenas, mutagenas arba reprodukcinis toksikantas; DIN - Vokietijos standartizacijos instituto standartas; DSL - Vietinės gamybos medžiagų sąrašas (Kanada); ECHA - Europos cheminių medžiagų agentūra; EC-Number - Europos Bendrijos numeris; ECx - Koncentracija, susijusi su x % atsaku; ELx - Pakrovimo greitis, susijęs su x % atsaku; EmS - Avarinis grafikas; ENCS - Esamos ir naujos cheminės medžiagos (Japonija); ErCx - Koncentracija, susijusi su x % augimo greičio atsaku; GHS - Pasaulinė suderintoji sistema; GLP - Gera laboratorinė praktika; IARC - Tarptautinė vėžio tyrimų agentūra; IATA - Tarptautinė oro transporto asociacija; IBC - Tarptautinis laivų, skirtų vežti supiltas pavojingas chemines medžiagas, statybos ir įrangos kodeksas; IC50 - Pusinė maksimali slopinanti koncentracija; ICAO - Tarptautinė civilinės aviacijos organizacija; IECSC - Esamų cheminių medžiagų Kinijoje sąrašas; IMDG - Tarptautinis jūra gabenamų pavojingų krovinių kodeksas; IMO - Tarptautinė jūrų organizacija; ISHL - Pramoninės saugos ir sveikatos įstatymas (Japonija); ISO - Tarptautinė standartizacijos organizacija; KECI - Korėjos esamų cheminių medžiagų sąrašas; LC50 - Mirtina koncentracija 50 % tiriamos populiacijos; LD50 - Mirtina dozė 50 % tiriamos populiacijos (vidutinė mirtina dozė); MARPOL - Tarptautinė konvencija dėl teršimo iš laivų prevencijos; n.o.s. - Kitaip nenurodyta; NO(A)EC - Nestebimo

SAUGOS DUOMENŲ LAPAS

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006, su pakeitimais, padarytais
Komisijos reglamentu (ES) 2020/878



DISPERBYK-163 SG

Versija: 7.0

SDB_LT

Peržiūrėjimo data: 23.01.2026

Paskutinio leidimo data: 12.12.2025

Spausdinimo data: 27.01.2026

(nepageidaujamo) poveikio koncentracija; NO(A)EL - Nestebimo (nepageidaujamo) poveikio lygis; NOELR - Jokio poveikio greičiui nepastebėta; NZIoC - Naujosios Zelandijos cheminių medžiagų sąrašas; OECD - Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacija; OPPTS - Cheminės saugos ir taršos prevencijos biuras; PBT - Patvari, biologiškai besikaupianti ir toksiška medžiaga; PICCS - Filipinų Chemikalų ir cheminių medžiagų sąrašas; (Q)SAR - (Kiekyb.) struktūrinės veiklos santykis; REACH - Europos parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registravimo, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų; RID - Reglamentas dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo geležinkeliais; SADT - Skilimo savaiminio greitėjimo temperatūra; SDS - Saugos duomenų lapas; SVHC - labai didelį susirūpinimą kelianti cheminė medžiaga; TCSI - Taivano cheminių medžiagų sąrašas; TRGS - Pavojingų medžiagų techninė taisyklė; TECL - Tailando esamų cheminių medžiagų sąrašas; TSCA - Toksinių medžiagų kontrolės aktas (Jungtinės Valstijos); UN - Jungtinės Tautos; vPvB - Labai patvari biologiškai besikaupianti medžiaga

Tolesnė informacija

Mišinio klasifikavimas:

Flam. Liq. 3	H226
Skin Irrit. 2	H315
Eye Irrit. 2	H319
Carc. 1B	H350
STOT SE 3	H336
STOT SE 3	H335
STOT RE 2	H373

Klasifikavimo procedūra:

Remiantis produkto duomenis arba vertinimu
Skaičiavimo metodas
Skaičiavimo metodas
Skaičiavimo metodas
Skaičiavimo metodas
Skaičiavimo metodas
Skaičiavimo metodas

Aquatic Chronic 3	H412	Skaičiavimo metodas
--------------------------	-------------	----------------------------

Šiame saugos duomenų lape pateikti duomenys yra teisingi ir atitinka saugos duomenų lapo sudarymo datą mūsų turimus duomenis. Šios informacijos paskirtis – supažindinti naudotoją su saugiu produkto naudojimu, tvarkymu, apdorojimu, sandėliavimu, pervežimu, šalinimu ir išleidimu. Ši informacija nelaikoma garantija ar produkto kokybės specifikacija. Duomenys yra susiję tik su specifine medžiaga / preparatu ir netaikomi, jei ši medžiaga yra junginiuose su kitomis medžiagomis, arba naudojama kituose, nei nurodyti šiame saugos duomenų lape, procesuose.

LT / LT